

WINDKRAFTANLAGE »NORDEX«



»NORDEX« WIND GENERATOR

INSTALLATION D'ÉNERGIE ÉOLIENNE »NORDEX«

WINDKRACHTINSTALLATIE »NORDEX«

Art. Nr. 130381

D

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen. Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FÄLLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Gütenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz. In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.

GB

Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully. In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, Germany. You will receive the replacement by return. Some of the parts in this box are not needed to construct the model.

F

Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes. Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach (R.F.A.). Nous vous ferons parvenir la pièce par retour. Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.

NL

Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen. Indien onverhoop een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, geefie men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach. U ontvangt dan ongauwd en gratis het ontbrekende onderdeel. Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FÄLLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FÄLLER products (not included in the kit):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FÄLLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FÄLLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170492
FÄLLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle
für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule
for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique
avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-fles met doseerbuisje
om nauwkeurig te lijmen.

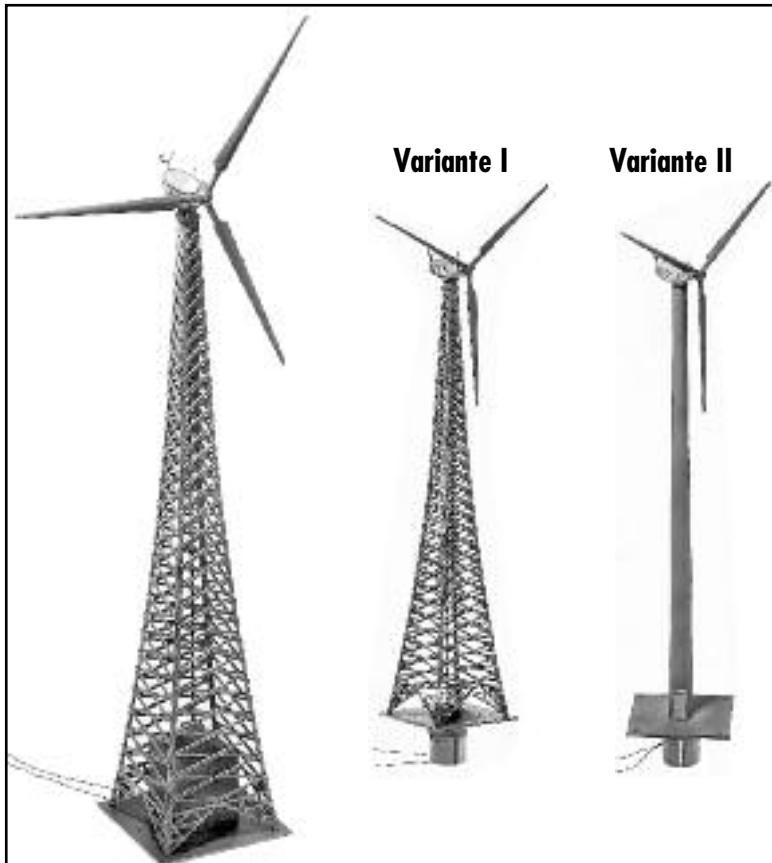
Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum sauberen Abtrennen von feinsten
Spritzteilen.
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine
moulded parts without burrs.
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans
bavure les pièces miniatures moulées par
injection. Convient uniquement au polystyrène.

Speciale zijknipzaag voor het braaflos
afknippen van de fijnste gietstukdelen.
Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/> 2	x
Contents	Sprues	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1	x
Contenu	Moulages			
Inhoud	Gietstukken			

Wichtig: Entscheiden Sie sich vor dem Zusammenbau für eine der 3 Varianten.

Important: Before assembly decide on one of the 3 variations.

Important: Se décider avant le montage pour l'une des trois variantes.

Belangrijk: Kies vóór het bouwen één van de 3 varianten.

Sa. Nr. 213 724 0

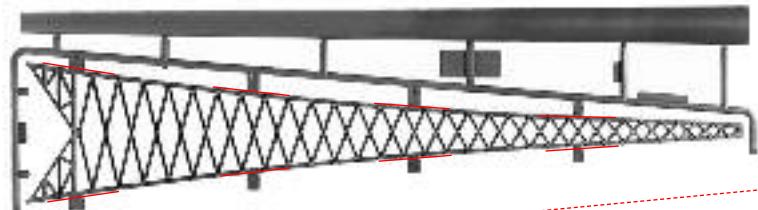
2

Spritzling mit einer Zange teilen (siehe Abb.).

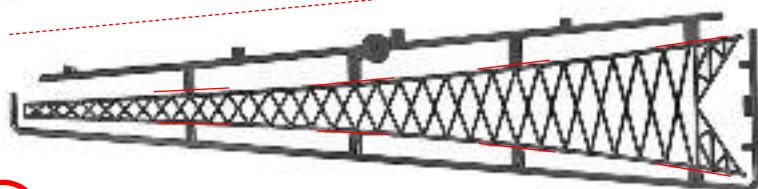
Teil Nr. 1/1 und 1/2 an den Spritzkanälen entlang der roten Linien anritzen, die Teile vorsichtig nach hinten abbrechen und Bruchkanten säubern.

Please cut sprue with a pair of pliers (see illustration).

Slightly carve the shot channels of part no. 1/1 and 1/2 along the red lines and carefully break the parts to the back.



Séparer les grappes moulées avec des pinces (voir fig.).
Erafler la pièce no. 1/1 et 1/2 sur les attaches, le long des lignes rouges, et rompre les pièces prudemment vers l'arrière.

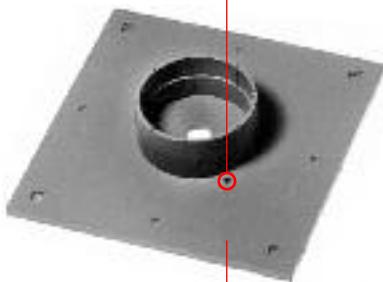


Verdeel het gietstuk met een zijkniptangetje (zie afb.).
Deel nr. 1/1 en 1/2 bij de spuitkanden langs de rode lijnen insnijden en deze voorzichtig naar achter wegbreken.

A 2 x

Loch bohren.
Percer un trou.

Drill hole.
Gat boren.



B

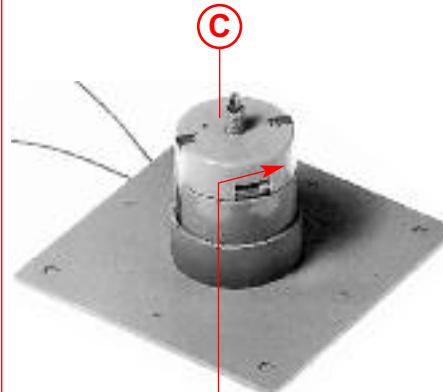
2/3

Art.-Nr. 180629



C

B



D

Umschalter
Levier

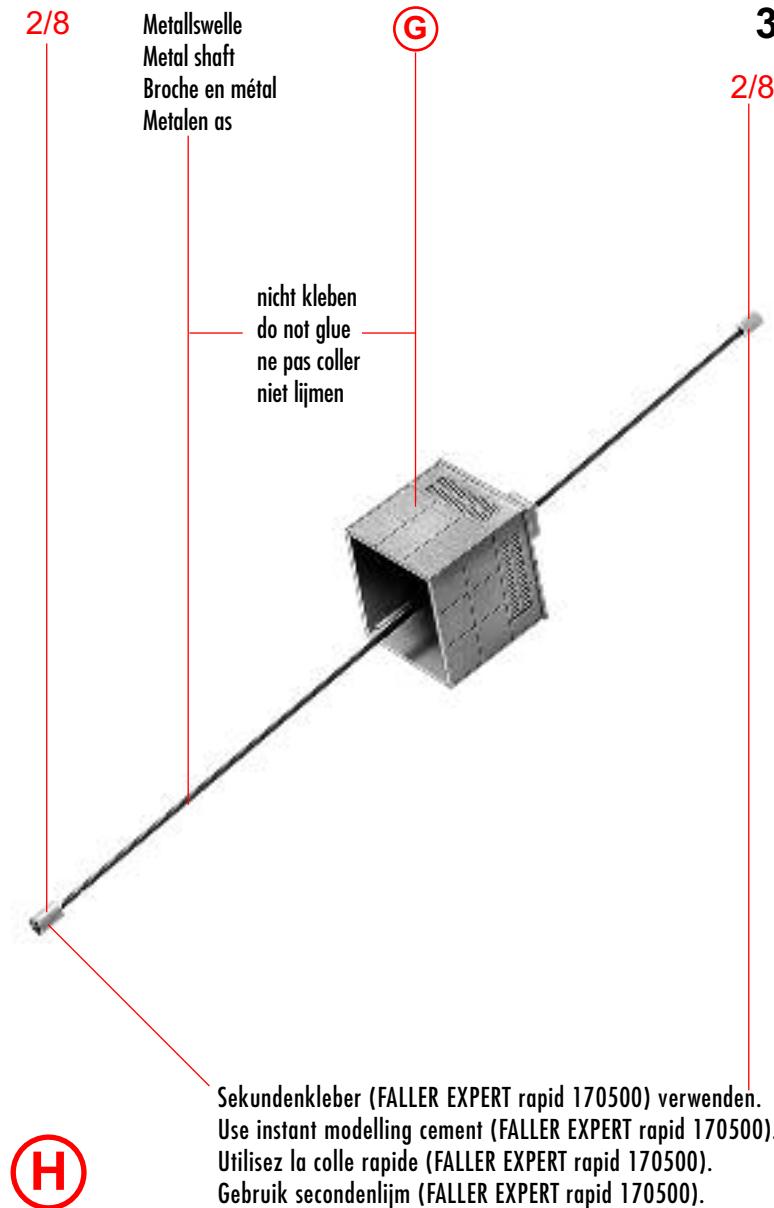
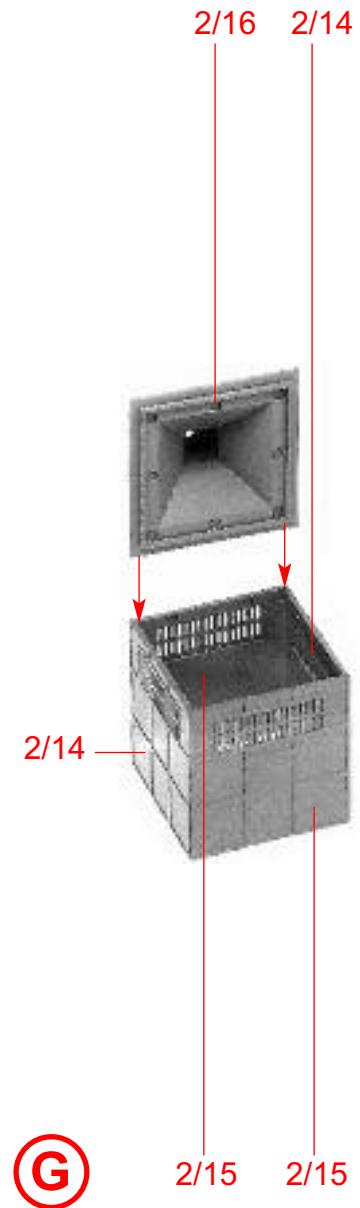
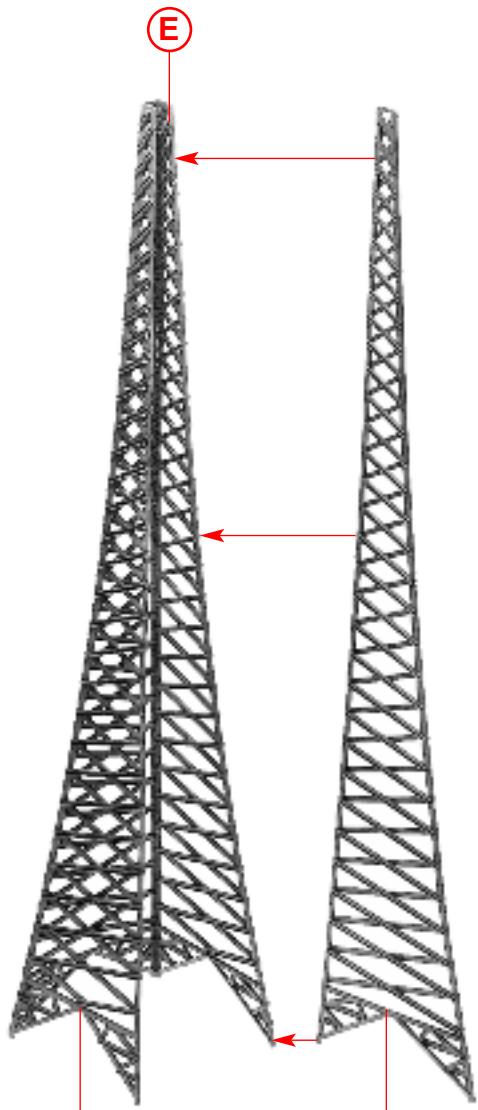
Reversing lever
Omschakelpal

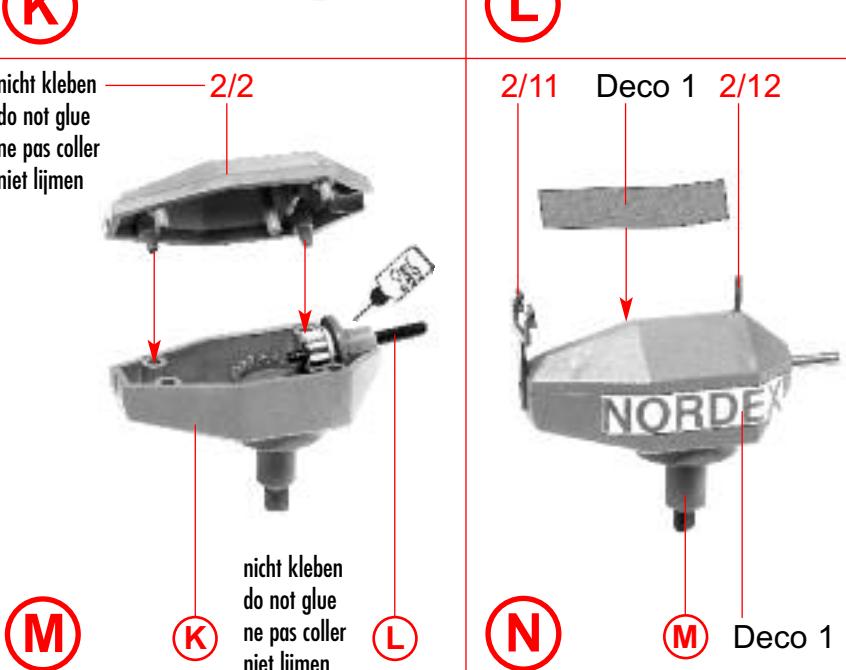
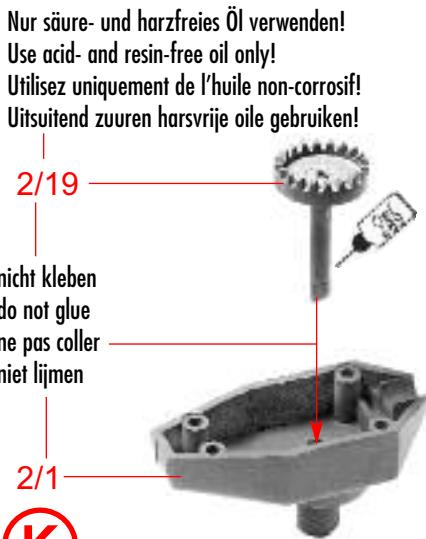
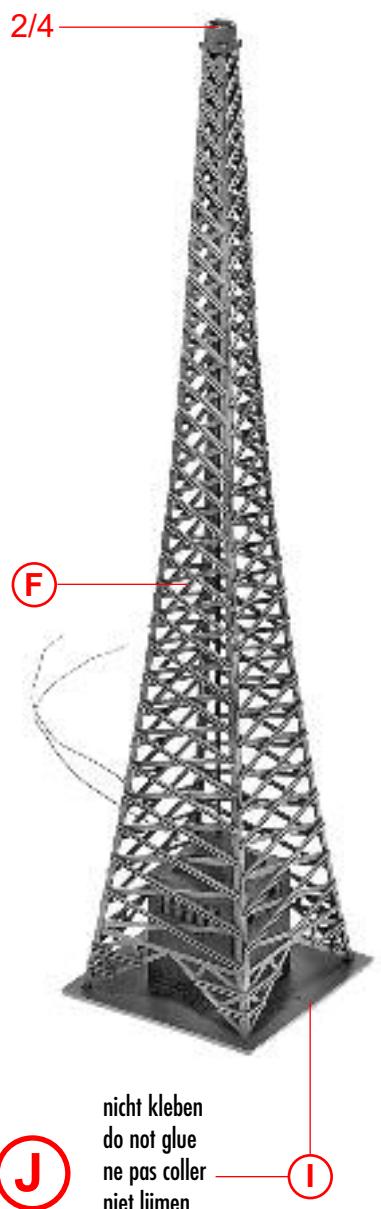
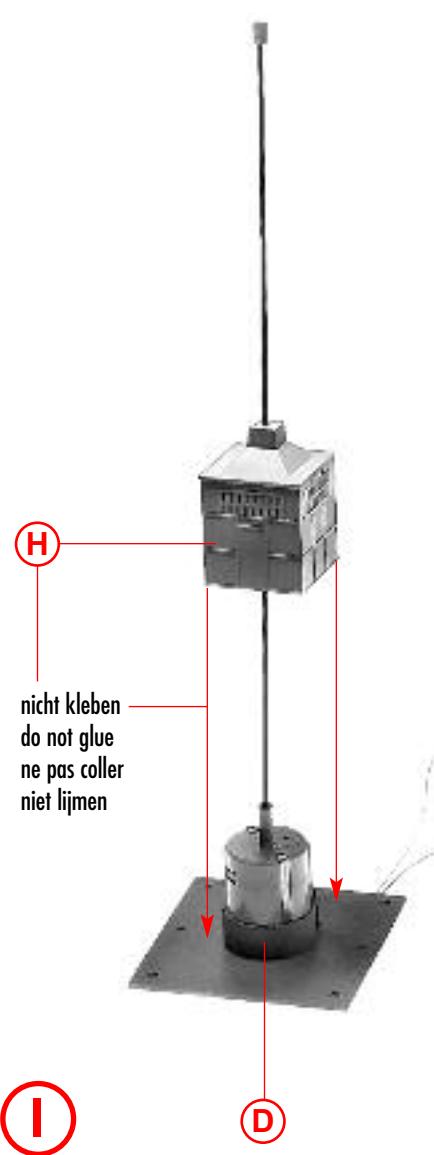
E

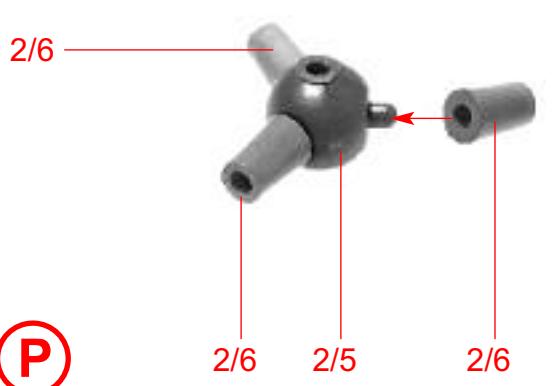
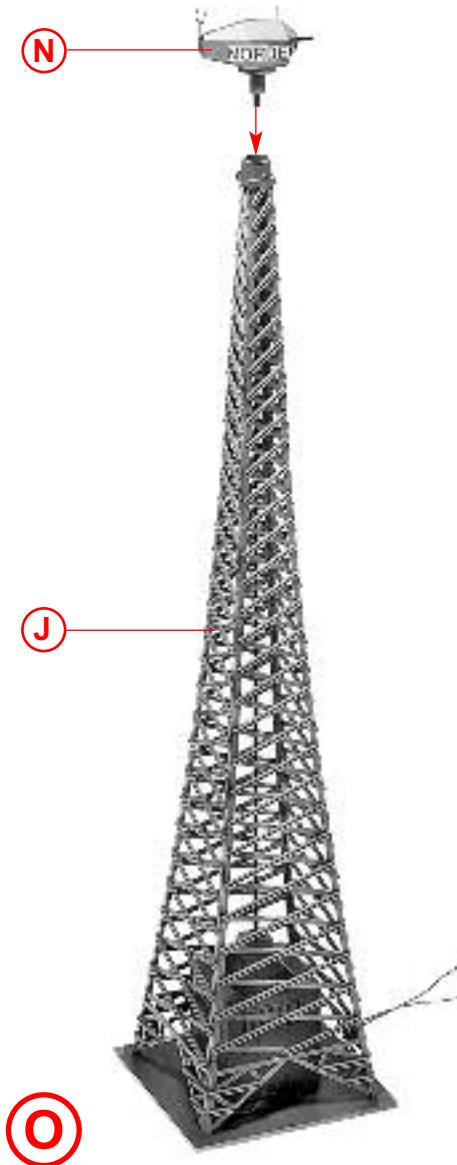
1/1

1/2

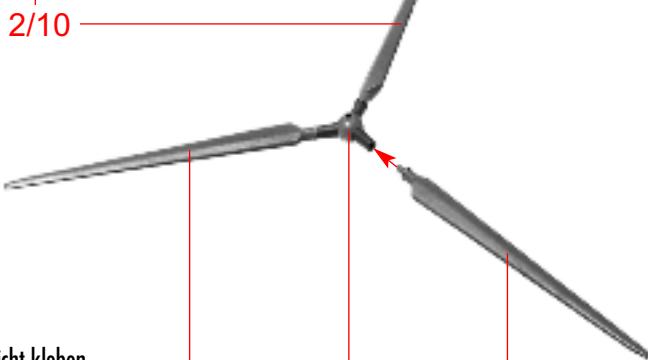








nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmén



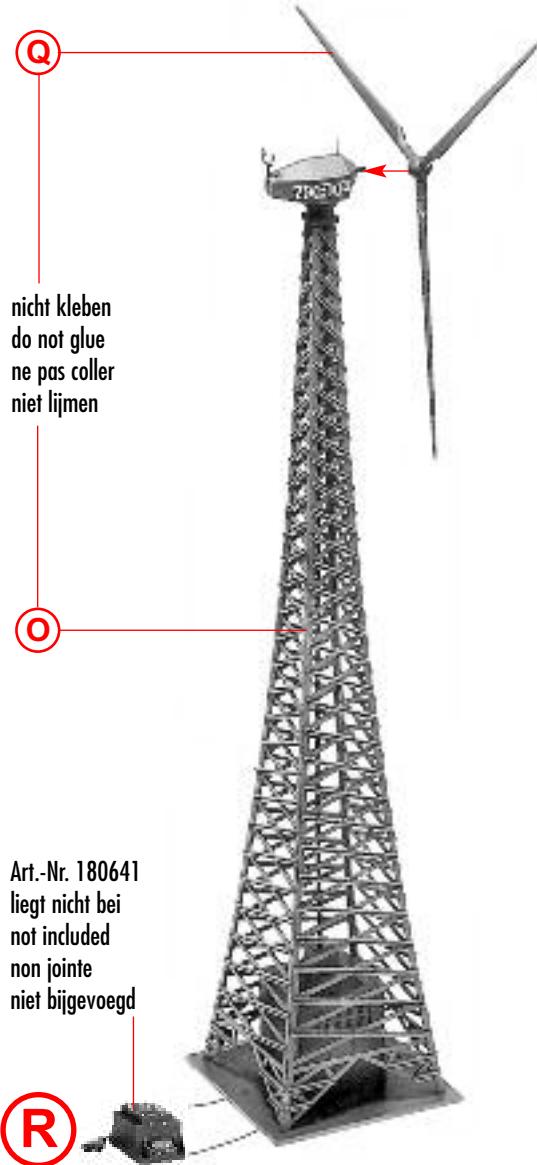
nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmén



2/10

P

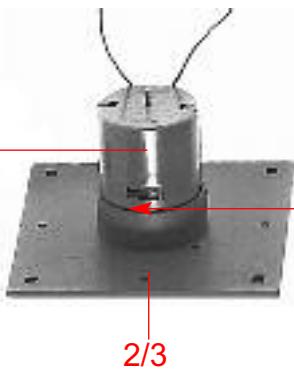
2/10



Art.-Nr. 180641
liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd

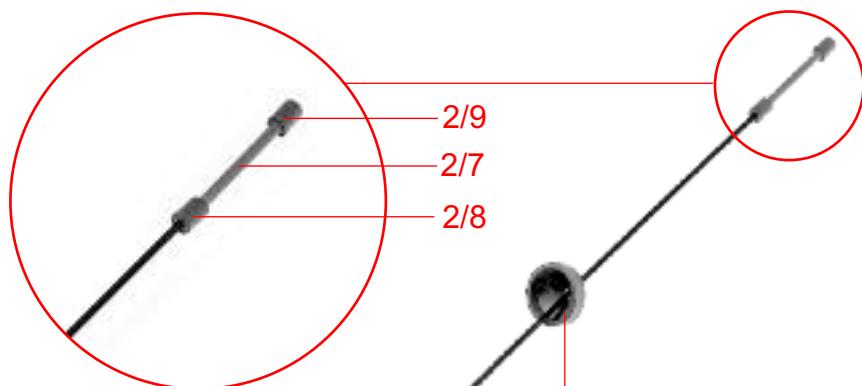
Variante I

Art.-Nr. 180629



Umschalter
Reversing lever
Levier
Omschakelpal

2/3

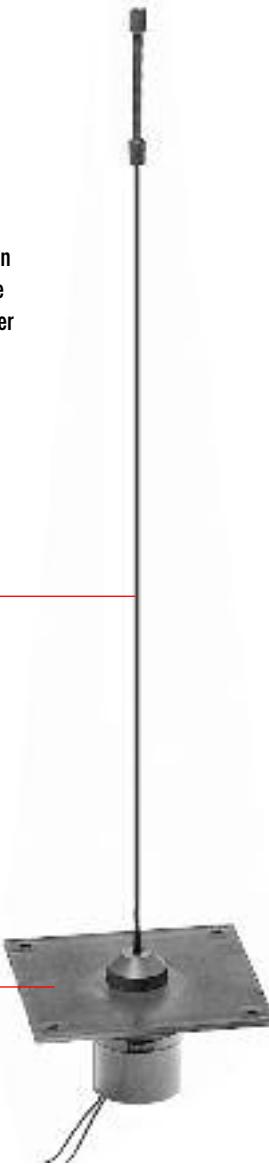
a

Metallwelle
Metal shaft
Broche en métal
Metalen as

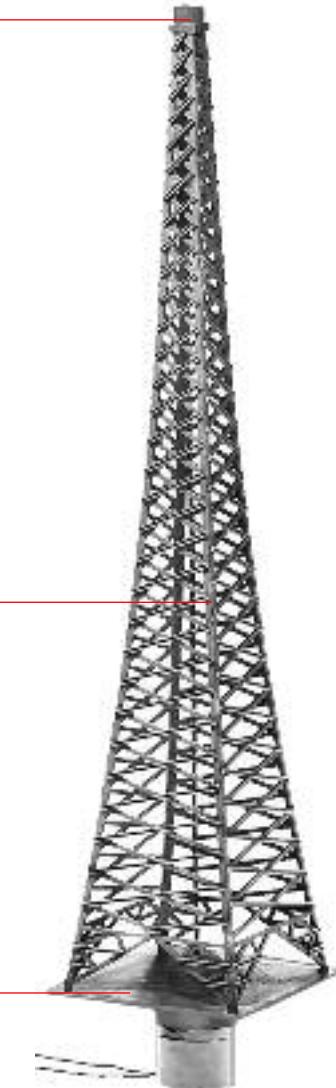
b

2/8

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmnen

b**a****c**

2/4

F**c****d**



Variante II

